

**Moholy-Nagy
László Formatervezési Ösztöndíj
2022**

László Moholy-Nagy
Design Grant
2022





Tartalomjegyzék

Contents

Köszöntő Prologue	4
Az ösztöndíjról About the Grant	5
Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjbizottság 2022 Members of the László Moholy-Nagy Design Grant Committee 2022	10
2022. évi ösztöndíjasok Grant Holders of 2022	11
ASZÓDI Zita Digitális termék tervezése a távmunka személyre szabásához – a Maform Kft. együttműködésében Design of a digital product for home office customisation – in cooperation with Maform Ltd	12
DÉNES Petra SAND GARDEN - Fenntartható divatkiegészítők Sand Garden - Sustainable fashion accessories	14
HORVÁTH Máté Stretch, kísérleti ülőbútor Stretch, experimental seating furniture	16
PATAKI Katalin ¡Draw! gyermekbútor ¡Draw! children's furniture	18
SINKÓ-KALOCSAI Dorottya APP-earance APP-earance	20
SÖPTEI Eszter Különleges lények - textilkollekció Special Beings - textile collection	22
VERES-VESZPRÉMI Lili VIRÁGÖRÖM - Mezei virágokból inspirált gyapjú szőnyegek FLOWERJOY - woolen kilim rugs inspired by wild flowers	24
WOLF Bettina Különböző művészeti ágak szemléletmódját ötvöző ruhakollekció Clothing collection with an integrated artistic approach	26
Impresszum Impress	28

Köszöntő

Prologue



Az utóbbi években annyi váratlan esemény történt a világban, hogy gyakorlatilag mindannyian folyamatos újratervezésre kényszerültünk és kényszerülünk. Megváltoztak a szokásaink, a preferenciáink, a prioritásaink, rugalmasabb a munkavégzésünk, minden korábbinál fontos szerepet játszik életünkben a digitalizáció és a legkülönbözőbb kommunikációs platformok. A közhely, miszerint folyamatosan változó világban élünk, mindennapjaink valóságává vált, mi több: már szinte csak a változás az állandó.

Számomra nem kérdés, hogy ebben a környezetben még nagyobb szükségünk van tehetséges designerekre, mint korábban. A designer olyan, mint egy radar: művészi érzékenysége és analitikus látásmódja révén képes korábban és tágabb kontextusban detektálni a problémákat, szakmai felkészültsége révén pedig komplexebb választ tud rájuk adni, mint bármely más szakma vagy szakterület a világon. A jó designer elsősorban problémamegoldó, aki az adott területet érintő ergonomiai, pszichológiai, kulturális, műszaki, gazdaságossági, etikai és számtalan egyéb szempont mentén képes hatékony és releváns megoldási lehetőséget felvázolni, mindemellett pedig annak megvalósíthatóságát illetően is rendelkezik a kellő szaktudással. Könnyű belátni, hogy a designer alkalmazása milyen nagy mértékben képes növelni egy termék piaci sikerét, ezáltal pedig az azt előállító vállalat versenyképességét. A design éppen ezért nem egyszerű hozzáadott érték, hanem olyan tényező, amelynek lehetőség szerint már a tervezett szolgáltatás vagy termék fejlesztésének első lépései során döntő szerephez kell jutnia a valódi innováció megvalósulása érdekében – az innovációról pedig köztudott, hogy növeli az ipar és a szolgáltatások nemzetközi versenyképességét, s ezáltal a foglalkoztatás és a gazdasági értéknövelés mellett az ország sikerességét is.

A Moholy-Nagy László ösztöndíjprogram több, mint három évtizede játszik meghatározó szerepet abban, hogy a fiatal designerek elméleti tudásukat gyártási és piaci körülmények között, de piaci rizikó nélkül tesztelhessek. Büszkék vagyunk rá, hogy az idei, igen nehéz évben is nyolc pályakezdőnek segíthetünk az első lépések megtételében azon a kihívásokkal teli, de rendkívül izgalmas úton, amelynek során a felsőoktatás védőburkából kilépnek a nagybetűs életbe. Ezúton is sok sikert kívánunk nekik hozzá!

FARKAS Szabolcs
elnök
Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala
Magyar Formatervezési Tanács

Recent years have seen so many unexpected events all over the world that we have practically been forced to continually replan our lives. Our habits have changed along with our preferences and priorities, while our work has become more flexible and ICT and a wide array of digital communication platforms have played a more important role than ever before. The commonplace statement of us living in a continually changing world has become the everyday reality of our lives and even more than that: change is virtually the only thing that is permanent.

I have no doubt that in such a changing environment designers are in greater demand than ever before. Designers are akin to radars: their artistic sensitivity and analytical way of seeing enable them to detect problems ahead of others and place them in wider contexts, while their professional background helps them to provide more complex answers to these issues than people in other areas and sectors. A good designer is primarily a problem solver, who is able to outline efficient and relevant possible solutions through integrating ergonomical, psychological, cultural, technological, economic, ethical and numerous other factors relevant to the given problem; moreover, a good designer has the necessary expertise regarding the implementation of such solutions. It is easy to see that employing designers can significantly increase the success of a product on the market, thus enhancing the competitiveness of its manufacturer. For this very reason, design does not merely constitute added value: it is a factor that must be given a decisive role in the first steps of the development of a planned service or product, if possible, in order for real innovation to take place. And it is well known that innovation increases the international competitiveness of the industry and services, and by increasing employment and economic value it also enhances the success of the given country.

For more than three decades the László Moholy-Nagy Design Grant has played a decisive role in creating opportunities for young designers to test their theoretical knowledge in a real manufacturing and market environment but without real market risk. We are proud that this year – a rather difficult one – we were again able to help eight young people at the start of their careers to take their first steps along the path, full of challenges but also excitement, that leads them out of the bubble of higher education and introduces them into the big wide world. Let me wish them much success along this road.

Szabolcs FARKAS
president
Hungarian Intellectual Property Office
Hungarian Design Council

Az ösztöndíjról

Szakmai fejlődés, a hazai tárgy- és környezetkultúra színvonalának emelése, a fiatal formatervezők pályakezdésének elősegítése – ezekkel a célokkal indította útjára a Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjat a Magyar Formatervezési Tanács elődintézményének kezdeményezésére három minisztérium 1988-ban.

Az első ízben 1989-ben odaítélt elismerés még egy döntően szocialista elvekre épülő, zárt, és a piacgazdasággal még csak épp csak ismerkedő rendszer tehetségeinek segített az érvényesülésben. Azok a fiatalok viszont, akik 2022-ben vehettek részt a programban, már egy olyan világban teszik meg első szakmai lépéseiket, amelyben a gazdasági és kulturális globalizáció, a kommunikációs forradalom, az internet, valamint az éghajlatváltozás hatásai alól már a bolygó egyetlen lakója sem tudja kivonni magát. Mégis, a Moholy-Nagy László Ösztöndíj célja változatlanul releváns és aktuális – célja továbbra is a frissen diplomázott, fiatal designerek mentorálása a pályakezdés rögzös útján. Az immár több, mint három évtizede nagy sikerrel működő elismerés jelenleg az egyik legnagyobb léptékű állami mecenatúraprogram – ez kétségkívül bizonyítja a napjainkban immár az ipari formatervezésnél jóval tágabb kontextusban értelmezett designösztöndíj folyamatos, gazdasági környezettől független létjogosultságát. Az ösztöndíjprogram finanszírozói a Petőfi Kulturális Ügynökség Zrt. (Emberi Erőforrások Minisztériumának jogutódja, 2022) és a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala, de egyedi konstrukciók keretében társfinanszírozói kis-, közép- és nagyvállalatok is.

2022-ben nyolc fiatal tehetség kapott a Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíj ösztöndíjbizottságától lehetőséget arra, hogy folyamatos konzultációs lehetőség és szakmai kontroll mellett, egyenként 1 millió 200 ezer forint értékű, hat hónapra szóló program keretei között hozza létre egy valódi, piacképes termék részletesen kidolgozott tervét vagy prototípusát. Az ő munkáikat mutatja be részletesen kiadványunk, amely egyben az ösztöndíjasok bemutató kiállításához kapcsolódó katalógus is.

About the grant

Achieving professional advancement, increasing the level of domestic design and environmental culture and helping young designers at the start of their careers were the objectives set by the predecessor institution of the László Moholy-Nagy Design Grant at its launch in 1988 by three ministries.

The first recognition – granted in 1989 – helped talented young people along the way in a system that was still decisively built on the socialist state’s principles and was only just beginning to engage in the market economy. In contrast, the young designers who participated in the programme in 2022 are taking their first steps in a world where economic and cultural globalisation, the revolution of communication, the internet and climate change affect each and every inhabitant of our planet. Despite this change, the László Moholy-Nagy Grant continues to be relevant and applicable with its aim being to mentor fresh design graduates on the bumpy road at the start of their careers. The programme, which has been operating for more than three decades, is currently among the largest-scale state patronage programmes in Hungary, which clearly confirms the continued need – independent of the economic environment – for this design grant, which operates in a far wider context today than that of industrial design. The grant is financed by the Petőfi Cultural Agency Plc. and the Hungarian Intellectual Property Organisation, while in the case of individual constructions small, medium and large businesses join to co-fund projects.

In 2022 the László Moholy-Nagy Design Grant committee gave eight talented young designers the opportunity to each use HUF 1.2 million to develop the detailed design or prototype of a real, marketable product within the framework of a six-month programme, during which they benefited from ongoing consultation and professional supervision. This publication presents their projects in detail and will also be the catalogue for the exhibition showcasing the grantees’ designs.





Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjbizottság 2022

Members of the László Moholy-Nagy Design Grant Committee 2022

Elnök Chairman

HARMATI Hedvig DLA

elnök, textiltervező a Doktori Iskola vezetője,
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
textile designer, head of the doctoral school,
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Tagok Members

CSORDÁS Zoltán

tervezőgrafikus, Budapesti Metropolitan Egyetem
graphic designer, Budapest Metropolitan University

HOSSZÚ Gergely

négyszeres Red Dot díjas designer
ügyvezető, tulajdonos, CO&CO Designcommunication Kft.
four-time winner of the Red Dot Design Award,
CEO and owner of CO&CO Designcommunication Ltd

KELE Ildikó

kötöttanyag- és öltözképtervező, MA szakvezető,
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem
knitted fabric and clothes designer, MA consultant,
Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

MASCHER Róbert DLA

Ferenczy Noémi-díjas formatervező
intézetigazgató, főiskolai tanár, Semmelweis Egyetem, Pető
András Kar, Humántudományi Intézet
elnök, Fiatal Iparművészek Stúdiója Egyesület
Noémi Ferenczy Award laureate designer,
associate professor, Institute of Humanities, András Pető
Faculty, Semmelweis University
president, Studio of Young Designers association

REJKA Erika DLA

keramikumművész, főiskolai docens, Design Intézet,
Kreatívipari Kar, Budapesti Metropolitan Egyetem, elnökségi
tag, Fiatal Iparművészek Stúdiója Egyesület
ceramic artist, associate professor, Design Institute, Faculty
of Arts and Creative Industries, Budapest Metropolitan
University; board member, Studio of Young Designers'
Association

Dr. SOMOGYI Krisztina

épített-környezet-kutató, építészetkritikus,
egyetemi docens, Design Campus, Széchenyi István Egyetem
built environment researcher, architectural critic, associate
professor, Design Campus, Széchenyi István University

WILHEIM GÁBOR

elnök, Fabunio
president, Fabunio

Finanszírozók képviselői

Representatives of sponsor organisations

MAJCHER Barbara

irodavezető, Magyar Formatervezési Tanács Irodája
office manager, Hungarian Design Council

WOLFFNÉ Eckert Gyöngyi

termékfejlesztési osztályvezető,
Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt.
head of Product Development Department, Herend Porcelain
Manufactory

Szakmai partner Professional partner

CSIRE Géza

ügyvezető igazgató, Maform Kft.
CEO, Maform Ltd

2022. évi ösztöndíjasok Grant holders of 2022

ASZÓDI Zita

Digitális termék tervezése a távmunka személyre
szabásához – a Maform Kft. együttműködésében
Design of a digital product for home
office customisation – in cooperation with Maform Ltd

DÉNES Petra

SAND GARDEN - Fenntartható divatkiegészítők
Sand Garden - Sustainable fashion accessories

HORVÁTH Máté

Stretch - kísérleti ülőbútor
Stretch - experimental seating furniture

PATAKI Katalin

Draw! gyermekbútor
Draw! children's furniture

SINKÓ-KALOCSAI Dorottya

APP-earance
APP-earance

SÖPTEI Eszter

Különleges lények - textilkollekció
Special Beings - textile collection

VERES-VEZPRÉMI Lili

VIRÁGÖRÖM - Mezei virágokból inspirált gyapjú szőnyegek
FLOWERJOY - woolen kilim rugs inspired by wild flowers

WOLF Bettina

Különböző művészeti ágak szemléletmódját ötvöző
ruhakollekció
Clothing collection with an integrated artistic approach



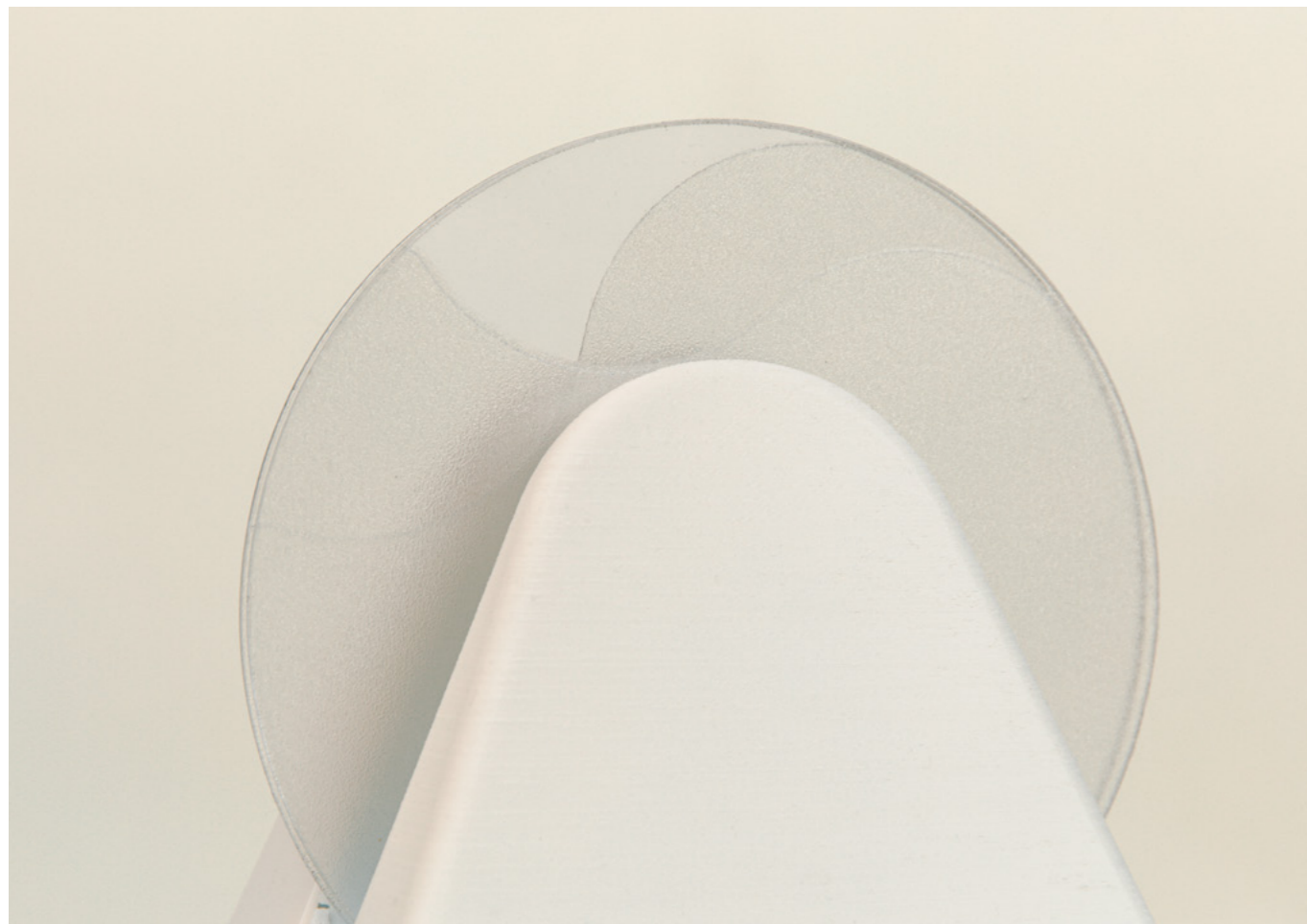
ASZÓDI Zita

terméktervező designer
+36 70 334 0496
aszodizit@gmail.com

Digitális termék tervezése a távmunka személyre szabásához

– a Maform Kft.
együttműködésében

Design of a digital product for home office customisation – in cooperation with Maform Ltd



Az elmúlt három év számos tekintetben mélyreható változásokat hozott az életünkben. Egyes jelenségek vadozatújként bukkantak fel, mások fontosságát pedig sajátos katalizátorként a világjárvány növelte meg. Utóbbi csoportba tartozik a home office előtérbe kerülése, mely felmérhetetlen mértékben hatott a kortárs tárgykultúrára is.

Aszódi Zita munkája erre a globális jelenségre reflektál. Helyesen ismeri fel azt, hogy az otthon végzett munka mennyiféle káros pszichológiai és fiziológiai hatással járhat az egyénre nézve, és egy olyan kiegészítő megvalósítását javasolja, amely indirekt módon, személyre szabva segíti használatát a munka- és szabadidő közötti ideális arány megtalálásában. Dicséretes, hogy a tervező nem egy jól ismert használati tárgynak adott új formát, hanem a design lényegét tökéletesen megértve és azt alkalmazva, egy valós probléma megoldására tett új formai kísérletet – azaz igazi 'problem solving' attitűddel nyúlt a feladathoz.

A probléma pedig mindannyiunk számára ismerős: hogyan valósítsuk meg az ideális egyensúlyt a munka és a magánélet, a koncentrációt igénylő egyéni-, illetve a társas kapcsolatokra épülő csapatmunka között?

A kutatási időszakban a tervező megvizsgálta a home office-ban dolgozók arányát hazánkban, az ismert önmenedzselési szabályrendszereket, a koncentráció dologi és pszichológiai feltételeit, a társas kapcsolatok jellegét és jelentőségét, valamint kérdőívek és interjúk segítségével is gyűjtött információkat. Kutatása legfontosabb eredménye, hogy a home office-ban dolgozók többsége főként a time management tekintetében szorul támogatásra, de helyesen ismeri fel, hogy az idő ideális beosztása egyénenként, szakmánként és feladatonként is változhat. Ezért egy olyan készülék kidolgozását vetette fel, ami a megszokott mechanikus illetve hangalapú eszközök (órák, hanghatások) helyett a színpszichológia eszközeivel, valamint éles jelzések helyett a tudatalattira hatva figyelmezteti az egyént az idő helyes beosztására. A digitális technológiák és a színterápia eredményeit összegző tárgy az információt elsősorban a perifériás érzékekre hatva, univerzális jelekkel közli: a ráhangolódás időszakát például meleg, energizáló színnel, a szükségessé vált szünet közeledtét megnyugtató, kék vagy zöld árnyalatokkal jeleníti meg, az árnyalatok közötti váltás pedig nem hirtelen, hanem fokozatos. Műve okosotthon-rendszerekhez és felhőalapú szolgáltatásokhoz is csatlakoztatható, így teljes mértékben egyénre szabható, ugyanakkor a hagyományos asztali óra ismerős alakjával kelt kellemes érzetet a felhasználóban. Prototípusa fényáteresztő anyagból készült, számos formai- és anyagkísérlet eredménye, stílusát tekintve pedig jól illeszkedik a kortárs trendekhez.

Aszódi Zita multidiszciplináris megközelítésének eredménye egy olyan javaslat, mely valós problémára ad valid választ, a kortárs technológia-felhasználó számára ismerős koordinátarendszerben működik, a testi-lelki egészség megőrzésére fókuszál, és amely formatervezési tekintetben is kellően átgondolt – minden részletében a korszellemet tükröző, elismerésre méltó alkotás.

The last three years have introduced far-reaching changes into our lives in many respects. Some entirely new phenomena emerged, while the importance of others was increased by the pandemic as an unprecedented catalyst. Included among the latter is the now extremely popular home office, which, among others, has impacted contemporary product design to an immeasurable extent.

Zita Aszódi's project responds to this global phenomenon. Having recognised the numerous damaging psychological and physical effects of work done at home potentially affecting the individual, in her design she proposes the implementation of an accessory that helps users, indirectly and which is tailored to their individual needs, to find the ideal balance between work and leisure time. Importantly, the designer did not give new form to an already existing object of everyday use but, fully understanding and applying the essence of design, she addressed a real problem through a new approach, demonstrating a real problem solving spirit. The problem at hand is familiar to all of us: how to find the real balance between work and private life, between individual work requiring concentration and teamwork based on social relationships.

In the research phase of her project the designer looked at the proportion of those working in home office in Hungary, the known self-management systems, the physical and psychological conditions of concentration as well as the workings and importance of social relationships, while she also collected information using questionnaires and interviews. The most important finding of her research was that the majority of people working in home office mainly need support with time management, and she correctly recognised that the ideal management of time can vary by individuals, professions and tasks. Therefore, she proposed the development of a device that reminds users of the right management of time not in the form of the usual mechanic and sound-based tools (watches, sound effects) but exploiting the benefits of colour psychology and replacing sharp signals by means that prompt the individual to manage time correctly at a subconscious level. Digital technologies and the results of colour therapy are combined in this object to primarily relay information by affecting the peripheral senses and using universal signalling: for example, the period of tuning in is displayed with warm and energising colours, the time of the necessary break approaching with calming, blue or green, tones, while the transition between the shades of colours is not sudden but gradual. This digital product can be connected to smart home systems and cloud-based services too, making it fully customisable, while its familiar appearance – that of a traditional clock – creates a pleasant feeling in users. The prototype was made of material that lets through light. It is the result of extensive experimentation with forms and materials and in its style it fits in well with contemporary trends.

Zita Aszódi's multidisciplinary approach has produced a concept that provides a valid answer to a real problem, and is placed in a familiar framework for contemporary users of technology, while focusing on physical and mental health and has a well thought-through design: it is a project worthy of all-around praise, with each detail reflecting the spirit of the age.



DÉNES Petra

divat- és textiltervező művész fashion and textile designer
+36 30 539 5593
denes.petra.tx@gmail.com
www.instagram.com/_denespetra

Sand Garden - Fenntartható divatkiegészítő kellékek termékfejlesztése, termékcsalád tervezése

Sand Garden - Sustainable fashion accessories



Közismert tény, hogy a divatipar a világ egyik legnagyobb környezetszennyező iparága – nem csoda, ha a kortárs tervezők folyamatosan keresik a probléma megoldásának újabb és újabb lehetőségeit.

A környezetszennyezés csökkentéséhez egyértelműen a hulladék csökkentésén át vezet az út. Dénés Petra ebben az irányban kezdte meg kutatását, fókuszálva a divatipar szabászati hulladékainak felhasználására, csökkentésére. Vizsgálódásának középpontjába a bőr került, ami a divatipar egyik legértékesebb alapanyaga, és ami azonban – épp természetes eredete révén – még egyazon bőrdarab tekintetében is változó konzisztenciájú és minőségű lehet, így a belőle keletkezett hulladék aránya is kiemelkedően magas. A szükségből erényt kovácsolva a tervező a táblás anyag széleinek felhasználására kívánt megoldást nyújtani – azokra a részekre, melyek az állat testét követve, a hasi részeknél például lazábbak, a nyaki részeknél pedig vastagabbak. Célja az volt, hogy az anyag egyenetlenségeiből kiindulva egy olyan esztétikai minőséget hozzon létre, melynek kialakításában az egyes darabok egyedisége nem hátrányként, hanem előnyként jelenik meg, így fordult a figyelme a japán wabi-sabi filozófia felé. A wabi-sabi filozófia középpontjában a múlandóság, a tökéletlenség, a szabálytalanság elfogadása áll – épp ezeket az értékeket emeli alkotásai esztétikai középpontjába Dénés Petra. Az anyag hiányosságait a hozzáadott szellemi és kézi munka értékével pótolta és emellett a tervezett termékek mégis gyártásra optimalizálható technológiával kivitelezhetők.

A hulladékminimalizálás és egy egyedi, hajtásos technika ötvözésével a rendelkezésre álló bőrdarabokból a designer egy többrétegű, erős, különleges struktúrájú anyagot hozott létre, mely kiválóan alkalmas a legkülönbözőbb funkciójú használati tárgyak kialakítására, a divattól a lakberendezésig. A rétegezett felületnek a designer különböző, előzőleg alaposan tanulmányozott és tesztelt varrási, steppelési valamint élfestési eljárások segítségével adott további egyediséget, a wabi-sabi és zen filozófiák elvei mentén kiemelt figyelmet fordítva a részletek minőségi kidolgozására. Több irányban kísérletezve felvázolta egy táska- és egy párnakollekció alapjait, valamint a termékeket összefogó márkát, brand megalkotása irányában is tett lépéseket. A kisszerűs, egyedi darabok megalkotásán túl intenzíven foglalkozott az egyedi eljárással létrejött anyag ipari felhasználásának lehetőségeivel is, vizsgálva a lakberendezés és a divat számos területét, ezáltal tágabb kontextusba helyezve azt és strukturális megoldási javaslatot kínálva a hatékonyabb hulladékgazdálkodásra a divat- és lakberendezési iparágak több szektorában.

It is universally known that the fashion industry is one of the greatest environmental polluters; therefore, it is no wonder that contemporary designers are constantly looking for new ways to solve this problem.

The solution to reducing environmental pollution is definitely through the reduction of waste, and Petra Dénés also began her research along these lines, by focusing on the use and reduction of the material waste generated by the fashion industry. Leather came to the forefront of her attention: it is one of the most valuable raw materials used in the fashion industry, yet precisely because of its natural origin its consistency and quality can vary even in the case of the same piece, thus the waste generated by its use is proportionately significant. Turning necessity into an advantage, the designer sought to find a solution by using the edges of the laminated material – those bits that, following the body of the animal, are looser at the abdominal sections but thicker at the neck. Her objective was to start out from the unevenness of the leather and create an aesthetic quality in which the uniqueness of each piece of material is not a disadvantage but a benefit. This is how she turned her attention to the Japanese Wabi-Sabi philosophy, at the centre of which is the acceptance of impermanence, imperfection and irregularity: it is exactly these values that the designer has made the aesthetic cornerstone of her works. She compensated for deficiencies in the material by the added value of intellectual and manual work, while the products she designed can be manufactured with technology optimised for production.

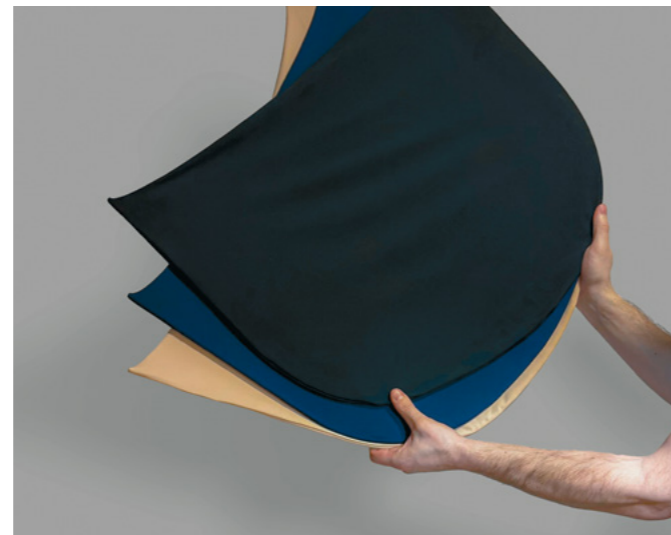
By combining waste minimisation and a unique folding technique the leather pieces were turned into a multilayer, strong and specially structured material, which is perfectly suitable for making objects of everyday use with the most diverse functions from fashion to interior design. The layered surface was lent an even more individual character thanks to sewing, quilting and edge-dyeing methods, which the designer had previously studied and tested, paying special attention to the high quality implementation of details, as advocated by the principles of Wabi-Sabi and Zen. Conducting experiments in different directions, she laid down the basis for a bag and a cushion collection and has also taken steps towards creating a brand for all these products. Besides creating pieces for small-series production, she intensively explored possible industrial uses for the material, made with an original process, through the study of numerous areas of interior design and fashion, thus placing it in a wider context and offering a recommendation for a structured solution for more efficient waste management in several sectors of the fashion and interior design industries.





HORVÁTH Máté

okleveles terméktervező mérnök designer
+36 20 206 7991
mate.horv@gmail.com
www.formdesign.hu



Stretch - kísérleti ülőbútor

Stretch - experimental seating furniture

Vajon milyen lenne egy olyan világ, melyben a rugalmasság a fő értékmérő tényező? A valóban fontos dolgok tönkretételmentesek, a végtelenségig nyújthatók lennének, a termékek pedig nem a tervezett elévülés mentén születnének, hanem élettartamukat a környezeti változásokra adott, flexibilis használhatóságuk határozná meg? És ha a rugalmasság a fő erény, az vajon hogyan jeleníthető meg vizuálisan, egészen pontosan egy használati tárgy formájában?

Horváth Máté formatervező kérdésfeltevése merőben szokatlan – azonban mint tervezési kiindulópont, kifejezetten eredeti. A rugalmasság a designer számára elsősorban az elfogadást, a nyitottságot és az optimizmust jelenti, a társadalmi és környezeti fenntarthatóság problematikájához kapcsolódik és „az elme hajlékonysága” előtt tiszteleg. A rugalmasan nyúló felületek számára éles ellentétben állnak a jelenleg a világban uralkodó merevséggel és feszültséggel, melyet a világjárvány és az azt követő háború okoz, és mely jelentős mértékben meghatározta a tervező lelkiállapotát az elmúlt időszakban.

A szemiotika, majd a szemantika irányából indulva a designer első lépésként három kulcsszó meghatározására törekedett, melyek nézete szerint a legjobban leírják a világ jelenlegi állapotát – a 'rugalmasság', mint pozitív érték mellett így esett a választása a negatív jelentéstartalmú 'pesszimizmus' és a 'bizonytalanság' szavakra. Második lépésként a három szó vizualizációjával foglalkozott: képek, színek és formák segítségével kívánta azokat megjeleníteni. Ezen elmélyült, szabad asszociációkra épülő ön-analízis eredménye egy olyan, aktív ülést nyújtó ülőbútor koncepciója lett, melynek már első vázlatában egyértelműen kirajzolódott az ideális anyag képe: egy olyan nyúló, mozgó, változó matériáé, amely többféle formát is képes felölteni. A továbbfejlesztés során a tervező ezt az anyagot helyezte a koncepció középpontjába, kiemelve azt a tulajdonságát, miszerint használaton kívül kiegyenesedik, terhelés alatt azonban addig nyúlik, míg szinte fotelkényelmet nem képes biztosítani. Hosszas kutatómunkát követően végül megtalálta a terve megvalósításához szükséges, ideális alapanyagot: egy speciális gumihevedert is.

Mivel Horváth Máté számára kiemelten fontos a funkcionalitás és a gyárthatóság, formatervét egy olyan, függőágy-szerű formává redukálta, melyet két tömör kőrís oldalelem tart. Alkotása bátor és meghökkentő: első pillantásra keménynek és merevnek tűnik, használat közben azonban nyúlik, mozog és kényelmes. A tárgy elsősorban a rugalmasság fogalmát jeleníti meg, ugyanakkor mivel felhasználója gyakorlatilag kénytelen „beleroskadni” a székbe, a tervező a másik két kiindulási kulcsszót: a bizonytalanságot és a pesszimizmust is képes volt megjeleníteni a termékben – a konceptuális művészet és az ipari formatervezés szintézisét valósítva meg ezáltal az alkotásban.

Can you imagine a world where flexibility is the main benchmark? Where truly important things are indestructible and can continue ad infinitum, and where products are not designed with planned obsolescence built into them but their lifespans are determined by the flexibility of their use amidst their changing environments? And if flexibility is the key factor, how can it be represented visually, or more specifically in an object of everyday use?

The above train of thought proposed by Máté Horváth is rather unconventional and extremely original as a starting point for a design process. Designers mainly see flexibility as acceptance, openness and optimism. They link it with social and environmental sustainability and regard it as a tribute to 'the suppleness of the mind'. A designer sees the sharp contrast between flexibly stretching surfaces and today's prevailing frigidity and tension that were brought on by the pandemic and then by the Ukraine war and which has significantly framed the designer's state of mind in recent times.

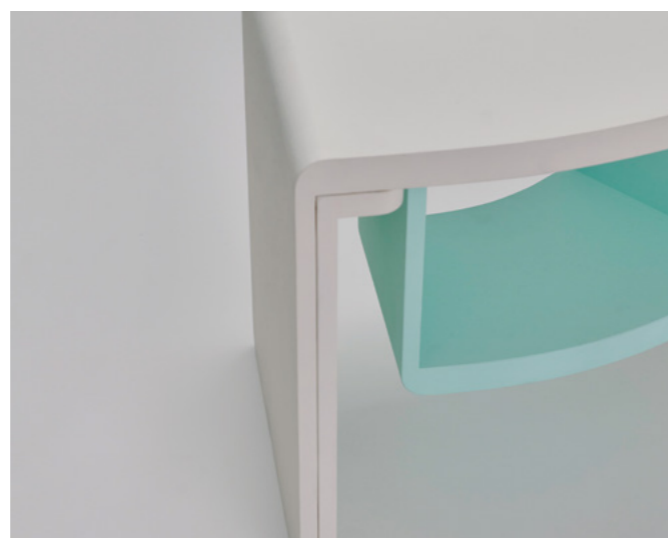
Approaching this question in the context of semiotics and then semantics, Máté Horváth first defined three key words, which, in his view, best describe the current state of the world: the positive value of 'flexibility' as well as the negative notions of 'pessimism' and 'uncertainty'. As a second step he devoted himself to visually representing these three notions by assigning images, colours and forms to them. This self-analysis built on deep and free associations resulted in the concept of active seating furniture with its ideal material already being clear to the designer in the first sketch: a stretching, moving and changing material that is able to assume many forms. In the further development phase this material was at the focus of the concept, emphasising its ability to provide armchair comfort during use, while straightening itself after being used. Following extensive research the designer found the material for the implementation of his project: a special rubber sling.

Since functionality and manufacturability are of key importance to Máté Horváth, he reduced his design to a hammock-like form held by two solid ash wood side elements. His work is bold and surprising: at first sight the object looks hard and rigid but it stretches, moves and provides comfort during use. This product primarily visualises the concept of flexibility, but at the same time, since its user practically has no choice but to 'slouch into' the chair, the other two starting concepts, those of uncertainty and pessimism, are also successfully integrated into the product, thus realising a synthesis between conceptual art and industrial design in his project.



PATAKI Katalin

formatervező művész designer
+36 30 792 7640
pataki.katalin19@gmail.com
www.instagram.com/kataki.design/



¡Draw! gyermekbútor

¡Draw! children's furniture

A rajzolás egyszerre fejleszti a gyermekek kognitív és motorikus készségeit, és nemcsak a kreativitás és a mozdulatok szabadságának megélésében lehet tevéleges szerepe, hanem a mindennapi történések, érzések kifejezését és rendszerezését is lehetővé teszi. A fejlődésben ugyanakkor a tárgyi környezet is markánsan közrejátszhat, mint "harmadik tanár", amely elősegítheti, de korlátozhatja is a gyermek érdeklődési körét.

Pataki Katalin formatervező-művész olyan asztal kidolgozása mellett kötelezte el magát, amely nemcsak támogatja a gyermek rajzolás iránti vágyát, hanem egyenesen alkotásra is ösztönzi. A ¡Draw! asztal az óvodás korú gyermekeket célozza meg, és a fejlesztés mellett a legfiatalabb generációt érintő egyedi kihívásokra is választ kíván nyújtani, amelyek az egyre több gyermeket érintő szorongásban nyilvánulnak meg.

A projekt első etapja felméréssel vette kezdetét a szülők és óvónők körében, aminek keretében az ösztöndíjas többek között arra volt kíváncsi, milyen testhelyzetben, miért rajzolnak a 3-6 éves gyermekek, és mit jelent számukra a rajzolás. A válaszokból kiderült, hogy a gyermekek lényegében bárhol, bármikor képesek rajzolni, valamint az is, hogy óvodás korban a rajzolás és játék szorosan összekapcsolódik egymással.

Ezek alapján Pataki Katalin egy olyan bútort tervezett, ami hagyományos asztalként vagy rajzasztalként is funkcionál otthoni vagy óvodai környezetben, valamint ami a hozzá tervezett kis széken ülve, de állva is használható. Az asztalhoz tartozó két rajztábla ugyanakkor a földön való rajzolást is elősegíti, de a bútorra való felhelyezésükkel privát, elszeparált tér is kialakítható a gyermek számára.

A gyermeki fantázia kibontakozását segíti a táblafesték bevonat, a bútor felülete rajzfelületként is funkcionál, így a gyermekek azt számtalanszor letörölhetik és újraalkotják rajzaikat.

Az asztal és a rajztáblák mélyedései a használatban lévő rajzeszközöknek lett kialakítva, s a bútorhoz tartozik két henger alakú eszköztartó is.

Az asztal - a mágneses pontok segítségével - szabadon össze- és szét szerelhető elemekből áll, így a bútor nincs használatban, akkor az bútor elemek összerakhatók egy kompakt egységbe. A könnyű tárolhatóság érdekében rakásolható. Barátságos és letisztult megjelenése hívogató, sokoldalúsága és modularitása pedig a gyermeki szabadság megéléséhez járul hozzá. Innovatív és hiánypótló projekt, ami számos lehetőséget rejt még magában.

Drawing develops children's cognitive and motor skills and actively facilitates not only the experience of creativity and the freedom of movement but also the expression and organisation of everyday events and feelings. The physical environment can also significantly affect children's development as a 'third teacher' with the potential not only to enhance but also to limit their scope of interest.

Katalin Pataki, a designer and artist, committed herself to designing a table that not only supports children's desire to draw but encourages them to be creative. The ¡Draw! table targets children of kindergarten age and besides its developmental goal the project seeks to provide answers to the specific challenges affecting the youngest generation, which are manifest in anxiety in more and more children.

The first phase of the project started with a survey among parents and kindergarten teachers, during which the grantee asked the participants what bodily posture and why children aged 3-6 draw and, furthermore, what drawing means for them. It transpired from the answers that children are happy to draw practically anywhere and any time, and that drawing and playing are intertwined at this age.

Based on the survey's findings, Katalin Pataki designed a piece of furniture that functions both as a traditional table and a drawing table in a home or kindergarten environment, and it can be used by the child sitting on the chair designed for it but also standing. The two drawing boards that come with the table also facilitate drawing on the ground, while a separate, private space can also be built with them when they are fixed to the table.

The coating used for blackboards also contributes to stimulating children's imagination since the surface of the furniture functions as the drawing surface, which the children can wipe off and draw on again as many times as they want.

The grooves in the table and the drawing boards are designed to hold the drawing tools in use, while two cylindrical holders also form part of the design.

The table can be freely assembled and disassembled thanks to the magnetic points the component parts are fitted with, so when the furniture is not used the panels can be stored as a compact unit; the elements are stackable for easy storage. The friendly and mature design is inviting, while its diversity and modularity help children to experience freedom. It is an innovative project that satisfies a long-standing need and holds considerable potential.



SINKÓ-KALOCSAI Dorottya

kerámiatervező művész ceramic design artist
+36 20 9695257
dorottya.kalocsai@gmail.com
www.dorottyakalocsai.com



APP-earance

A patinás étkezőeszközök, dísz tárgyak egy életen át elkísérnek minket, az ünnepi ebédek, jeles családi események és baráti összejövetelek elengedhetetlen kiegészítői. Nagy múltú visszatekintő, híres európai porcelángyárak, manufaktúrák – Meissen, Rosenthal, Staffordshire – szerte a világon sokszínűen gazdag és ikonikus motívumkincsrel kínálják portékájukat az ünnepi pillanataink megéléséhez. Sinkó-Kalocsai Dorottya érdeklődését egy mértéktartó dekoráció, a hazai Herendi Porcelánmanufaktúra Zrt. több mint 100 éves díszítőmotívuma, az Apponyi-dekor keltette fel, melynek eredeti kinyújtott bazsarózsa ötözi a Távol-Kelet egzotikumát és a kiegyensúlyozott polgári életérzést.

Az ebből születő mértéktartó dekoráció vált az ösztöndíjas APP-earance munkájának kiindulópontjává, s nem kevesebbre vállalkozott, minthogy a mintakincs térben való kiterjesztésével 4 darabos porcelán dísz tárgy készletet hozzon létre, melyek nem csak együtt, de külön-külön is értelmezhetőek. A kollekción belül különböző funkciójú tárgyak: két kínálós és két virágváza található meg. Az ösztöndíjas a dekorhoz kapcsolódó jelentős forrásmunkára, adatgyűjtésre építkezve rajzolta meg tervezési szempontjait: a designer elegáns, a hazai legjelentősebb porcelánmanufaktúra technológiájának lehetőségeihez alkalmazkodó, sorozatgyártásra alkalmas forma kialakítását tűzte ki célul, amely, hiszen a vállalat profiljához, a kézművesség jegyeit is magán viseli, mindazonáltal innovatív megjelenéssel is bír.

A tervezési időszakot a formai kísérletek és a mintával való játék határozta meg. Az alkotó az Apponyi-dekor fő motívumának levélrészletére koncentrált a végső design kialakítása során, célja pedig mindvégig egyedülálló asztalközepek megalkotása volt. A kínálótálak egyike centrális, kör alaprajzot kapott, míg a másik a levélmintá sziluettjét vette fel. Utóbbi a vázavariációk esetében is fontos elemnek bizonyult. A kollekción nagyvázú szárazvirágok elhelyezésére alkalmas, míg a gömb formán alapuló, vizet is megtartó kisváza két egymás felé fordított levél sziluettből született meg. A porcelántárgyak nem a színes minták megidézésben reflektálnak az Apponyi-dekorra, sokkal inkább a tárgy metszetét előhívó vonalfestésben, valamint a motívumokat megidéző formavilágban. A széria egyensúlyba hozza az innovációt és tradíciót.

Az elkészült alkotások a jövő porcelántervező generációját is inspirálhatják innovatív gondolkodásra, tervezésekre.

APP-earance

Traditional dinner sets and decorative objects accompany us throughout our lives and are essential accessories at festive dinners, family events and friendly get-togethers alike. Famous European porcelain factories and manufactories looking back on prestigious pasts, such as Meissen, Rosenthal and Staffordshire, market their products with a colourfully rich and iconic range of motifs all over the world to help consumers experience festive moments. Dorottya Sinkó-Kalocsai was captured by a withdrawn decoration, called the Apponyi pattern – included in the repertoire of the Herend Porcelain Manufactory for over 100 years – whose original, enlarged peony with an Oriental feel combines the exotic atmosphere of the Far East and a balanced bourgeois ambience.

The moderate decoration born out of this combination was chosen as the starting point for the APP-earance project by the grantee, who undertook no less than to spatially extend the motif in space and create a decorative porcelain set of four pieces, which can be treated as a unit but also individually. The collection has objects with different functions: two serving trays and two flower vases. The grantee determined her design criteria based on data-collecting and in-depth research of source material on the Apponyi decoration: she set herself the objective of developing a design that is not only elegant, adaptable to the technology used by the Herend Porcelain Manufactory and suitable for serial production but, reflecting the company's profile, it also bears the handicraft tradition, while having an innovative appearance.

The design period was defined by experimentation with different forms and a play on patterns. In developing the final version the designer focussed on a leaf detail of the main motif of the Apponyi pattern, while her objective remained the design of signature centrepieces throughout. One of the serving trays was given a central, circular ground plan, while the other emulated the silhouette of the leaf, which was also given an important role in the vase variations. The large vase of the set is suitable for holding dry flowers, while the spherical small vase, which can hold water, is composed of two facing Apponyi leaf silhouettes. The porcelain pieces do not revisit the Apponyi decoration by evoking its colourful pattern but rather through its line painting, which visually enhances cut-out section of the objects, and through its forms, which conjure up the original motifs. APP-earance strikes a balance between innovation and tradition, while the manufactured pieces might well serve as inspiration for the future generation of porcelain designers to think and create innovatively.



SÖPTEI Eszter

textiltervező textile designer
+36 30 429 3694
soptei.eszter@gmail.com
www.esztersoptei.com
MUZE Fabric Printing 1/5 Pilson str. Riga, Latvia
muzefab.com



Különleges lények – Textilkollekció

Special Beings – textile collection

Nagymamáink otthonát tradicionális hímzések és textilek díszítették. A virágmotívumok, díszes állatfigurák az újabb generációkkal kikoptak élettereből, pedig látványos, stilizált ábrázolásmódjuk a mai napig képes színt vinni a hétköznapokba – ráadásul a technológia is adott, hogy mindezt korszerűen dolgozzuk fel.

Söptei Eszter e hiányra mutatott rá akkor, amikor egy olyan textilkollekció létrehozását tűzte ki célul az ösztöndíj-program keretein belül, amelyben megelevenednek a Néprajzi Múzeum textilgyűjteményének állatmotívumai. A tervezést megalapozó kutatásai egészen a reneszánsz korából származó textilekre is kiterjedtek, majd a kigyújtott állatillusztrációkat hosszas rendszerezési eljárásnak vetette alá, mígnem úgy döntött, hogy a mitikus, legendás lények helyett a mindennapi életben megjelenő állatokra helyezi a hangsúlyt. Az elképzelés mögött az állt, hogy a hétköznapi állatokkal a műtárgyak díszítői is találkozhattak, ezért szabadabban, saját értelmezésük szerint alakíthatták azok megjelenítését, amely a designernek is szélesebb perspektívát nyújtott a tervezés során.

Az alkotó végső választása a kígyóra és a kakasra esett – előbbi mintaelemei egy 20. századi, erdélyi párnavég levél-díszítéses kígyó motívumából, valamint egy 1940-es évekből származó gyulai előnyomott hímzéstípusból származnak. Az újraértelmezett verzióban a kígyók egymásba kapcsolódnak és ritmikusan követik egymást, amely mozgalmas kompozíciót eredményez. A textilkollekció kakas motívuma ezzel szemben nemzetközi textilekből bontakozott ki: egy harcias, élénk színű mexikói, valamint egy visszafogottabb bolgár megjelenítés inspirálta a tervezőt, akinek fontos szempont volt, hogy a két motívum az állat két eltérő karakterét jelenítse meg, ezért felnagyította a kakas egy-egy testrészét, hogy látványos mintákat hozzon létre.

A kollekcióban fontos szerepet jut az esetlegességnek, amely visszaadja a múzeum tulajdonában álló textilek hímzéseinek szabálytalanságát, ugyanakkor a stilizáltság is játékos karaktert biztosít a széria számára. Az ösztöndíjast a kígyó motívum esetében a növényi és állati mintaelemek egymásba olvadása foglalkoztatta, amely az állat mozgását is kifejezi, míg a kakasos hímzések az állathoz kapcsolódó jelentéstapadások miatt keltették fel az érdeklődését. A digitális nyomtatással készülő Különleges lények lakástextil-kollekcióból többek között függöny, ágynemű, terítő is kiszabható – így megújult formában csempészhetjük vissza a hagyományokat otthonunkba.

The homes of our grandmothers were decorated by traditional embroideries and textiles. Then flower motifs and decorative animal figures gradually left the living spaces of later generations, even though they could add colour to our contemporary everyday lives thanks to their eye-catching, stylised mode of depiction; moreover, the technology for their modern adaptation is available.

Eszter Söptei called attention to this lost tradition with her grant project aimed at developing a textile collection revisiting the animal figures of the Museum of Ethnography's textiles. Her design was based on her own research of animal illustrations extending back in time all the way to the Renaissance era, which she then systematically categorised during a long process, at the end of which she decided to place emphasis not on mythical and legendary beings but rather on animals of everyday life. This decision was motivated by the fact that the decorators of artworks are familiar with such animals and thus can modify their appearance more freely and creatively, which allowed the designer to think in a broader context too.

The designer's final decision was to use the figures of the snake and the cock. She borrowed the elements for the former from the snake motif in a 20th-century Transylvanian cushion embroidery with leaf decoration and from a preprinted embroidery pattern from Gyula from the 1940s. In her adaptation the snakes are interlocked and rhythmically follow each other, thus creating a dynamic composition. In contrast, the cock motif of her textile collection was composed using international textiles: it was inspired by a belligerent, vigorously coloured Mexican and a more restrained Bulgarian motif. The designer regarded it as important to represent the two different characters of the cock with the two motifs so she enlarged a body part in each to create spectacular patterns.

Randomness is attributed great importance in the collection, reflecting the irregularity of the embroidery on the textiles preserved by in the museum collection, while stylisation also lends playfulness to the series. In the case of the snake motif the designer was mainly preoccupied with how the plant and animal elements of the pattern are merged and thus express the movement of the animal, while in the case of the embroideries with the cock motif her interest was captured by the meanings that have become attached to the animal. The Special Beings home textile collection is made with digital printing and can be used, among others, for curtains, bedding and tablecloths, allowing contemporary homes to have a bit of tradition introduced into them in a renewed form.



VERES-VESZPRÉMI Lili

textiltervező művész textile designer
+36 30 326 0651
liliveszpremi@gmail.com
naturelabtextiles.com



VIRÁGÖRÖM

– Mezei virágokból inspirált
gyapjú szőnyegek

Veres-Veszprémi Lili immár harmadjára nyerte el a Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjat. 2022-es pályázata az előző évek során elért eredményeire támaszkodik, és olyan szőnyegek megalkotása mellett kötelezi el magát, amelyek beilleszthetők a tervező által alapított Nature Lab design stúdió profiljába. A Virágöröm kollekció mindazonáltal kitér a tervező vizuális eszköztárát, és a rá jellemző síkszerű formavilágot térbeli motívumokkal egészíti ki.

A korábbi, Savage Garden széria után, amelynek alapját a nagyléptékű táj szolgáltatotta, az alkotó fókuszosa ezúttal leszűkült, és a virágok helyeződtek előtérbe, amelyek egészen apró részei (például magok és virágpor) és szabad szemmel is jól látható elemei inspirálták a tervezőt. Az ösztöndíjas időszak akvarell és tus vázlatok elkészítésével vette kezdetét, amelynek keretében fekete-fehér és színes kompozíciók, illetve mozgalmos mintaritmusok elevenedtek meg a papíron – mindez elősegítette a végleges színpaletta meghatározását és a lehetséges tervezői irányok kijelölését.

A kiindulási pontként használt mező több nézőpontból is megjeleníthető, nemcsak ha távolról, hanem ha egészen közelről is szemléljük azt. Így a virágszárak, -fejek horizontálisan és vertikálisan is ritmusba képesek rendeződni, és az ezáltal kialakuló mintázatokban a geometrikus formák élénk kontrasztba helyeződnek az absztrakt foltokkal.

A szőnyegekben részletgazdag és egymást fedő foltok elevenednek meg. Az ösztöndíjas az optikai színkeverésnek köszönhetően érte el a térbeli hatást, amellyel életre kelthette a síkszerű mintázatot, és amely új dimenziót nyithat a Nature Lab életében. A designer korábbi szériáihoz képest szintén újítás, hogy az ösztöndíj keretében legyártatott szőnyeg rojtosított végeket kapott a már megszokott minimalista szőnyegszegés helyett. Van, ami azonban, szerencsére, nem változott: a designer ezúttal is egyedi színekre festette a fonalakat, amelyeket a Virágöröm kollekció első elkészült szőnyegéhez használt fel.

A tervező a megvalósult, valamint a még megvalósuló szőnyeg mellett további terveket is kidolgozott, amelyek megtalálhatók a Nature Lab online katalógusában, hogy azok személyre szabva is megrendelhetők legyenek. A designer mindezzel egy már meglévő megrendelői igényt kíván kielégíteni. Emellett az ösztöndíj keretében beszerzett nagyméretű szövőszékekkel immár 150 cm széles szőnyeg elkészítésére is lehetősége nyílik, így a jövőben saját maga kivitelezheti alkotásait.

FLOWERJOY

– woolen kilim rugs inspired by
wild flowers

It is the third time that Lili Veres-Veszprémi has won the László Moholy-Nagy Design Grant. Her project in 2022 is built on the results of her previous years' work and focuses on rugs that can be fitted into the profile of the Nature Lab design studio, which she established. At the same time, her Flowerjoy collection broadens her visual repertoire by supplementing her characteristic 2D-like forms with 3D motifs.

After her earlier, Savage Garden series, which she based on large-scale landscapes, she narrowed down her focus in her current project and brought flowers to the fore, with their tiniest details (e.g. seeds and pollen) and freely visible elements serving as her source of inspiration. At the beginning of the grant period the designer made watercolour and Indian ink sketches – both black and white and colour compositions, as well as dynamic rhythms of patterns – which helped her to determine the final palette and the possible direction of design.

The meadow which she used as a starting point can be presented from various perspectives, not only from a distance but from very close up too. The flower stems and heads can, therefore, be rhythmically arranged both horizontally and vertically and the geometrical forms come into sharp contrast with the abstract patches in the patterns thus created.

The rugs are enlivened by richly detailed and overlapping patches. The spatial effect was achieved by the designer through the optical mixing of colours, with which she was able to infuse the 2D design with liveliness, thus opening a new chapter in the life of Nature Lab. Compared with her earlier series, this one also has another innovation: the rugs manufactured within the grant programme have fringes as opposed to the minimalist seam of the previous project. There is something that has not changed, however: the designer dyed the yarns unique colours in this series too and used them in the first completed rug of her Flowerjoy collection.

In addition to the implemented rug and the one that is in the making, Lili Veres-Veszprémi developed other designs too; they can be found in Nature Lab's online catalogue so they can be ordered in customised designs, which is an already existing customer demand. The designer was able to acquire large looms within the framework of the grant programme, allowing her to weave rugs with a width of 150 cm, so in the future she herself can implement her designs.



WOLF Bettina

divat- és textiltervező művész fashion and textile designer
+36 70 236 2606
wolfbetti@gmail.com
www.behance.net/bettinawolf

Különböző művészeti ágak szemléletmódját ötvöző ruhakollekció

Clothing collection with an integrated artistic approach



Wolf Bettina korábbi ruhái nem tették lehetővé azok rendszeres viselését, és elkészítésük olyan magas szakmai tudást igényelt, amely meggátolta a szabás kiszervezését. Projektje célja éppen ezért az, hogy olyan szériát hozzon létre, amely megkönnyíti számára a gyártást, miközben ugyanolyan magas minőséget és egyediséget képvisel, mint eddigi munkái. A kollekció megalkotását mindazonáltal az is mozgatja, hogy a designer kamatoztathassa a fémművességben és ipari formatervezésben szerzett jártasságát.

A széria egyszerű, minimalista alapidarabokból és összetettebb kiegészítőkből tevődik össze, amelyeket a ruhák anyagából kialakított sínes rendszerre húzhatunk fel kapcsolóelemek segítségével. Az alapidarabok nemcsak a kiegészítővel, hanem egymással is kombinálhatók, így kevesebb darabból hozhatunk létre miniatűr gardrób, könnyebben személyre szabható kollekció lát napvilágot, és az öltözékek a szezonális átmenetet is megkönnyítik. A hétköznapi is használható darabok alkalmi outfitté változtathatók a kiegészítők segítségével, így a ruhakollekció nemcsak funkcionalitásában, hanem megjelenésében is sokoldalú.

A projekt első szakaszában a tervező tanulmányozta a már létező moduláris ruhakollekciókat, az összeszerelhetőség lehetőségeit, majd meghatározta a ruhák alapanyagát és az összecsatolási módokat. Olyan rögzítési szisztémát akart kidolgozni, amely nemcsak szervesen illeszkedik a koncepcióba, hanem képes erősíteni is azt – ezt az ötletet a korábban már általa is használt technikákkal ötvözte, például a szoknyán és zsebeken alkalmazott hajtogatással.

A tervezési folyamat az alapidarabok formai definiálásával kezdődött, amelyeket a designer minél egyszerűbbé szeretett volna alakítani, hogy a különböző méretű és hangulatú kiegészítők harmonikusan kapcsolódhassanak hozzájuk. Az ezt követően meghatározott kapcsolóelemek kis átmérőjű réz és alumínium fémcsövek, míg a szájak és övek csatjai fehér plexiből készültek el, hogy szintén illeszkedjenek az alapidarabokhoz.

A tízdarabos kollekcióban öt alapidarab és öt kiegészítő (köztük hajtogatott gallér és hematit köves organza ékszerszeb) szerepel, és a jövőben további darabokkal is bővíthető. A ruhákat három vízszintes osztóvonal tagolja, amelyek megkönnyítik a variálhatóságot, ugyanakkor azok a sínek és paszpoltok is itt találhatóak, amelyekhez a kiegészítők kapcsolódnak.

A ruhakollekció a minimalista formavilágot elegyíti a grandiózus megoldásokkal, és annak ellenére, hogy egy egységet képez, sokoldalúan alakítható és bővíthető. A projekt következő állomása a nemzetközi vásárokon és kiállításokon való szereplés, ahol a tervező elképzelései szerint megfelelően kidomborodhat a szériában megtestesülő műfaji játék.

Bettina Wolf's previously designed clothes were not suitable for regular wear, and their making required such high professional skill that their tailoring could not be outsourced. This is why in her current project she set herself the objective of creating a series that allows easier manufacturing, while representing the same high quality and unique design as her previous works. The project was also motivated by the designer's desire to use her expertise in metalsmithery and industrial design.

The current series is made up of simple, minimalist basic items and more complex accessories, which can be attached onto a slide system fashioned from the material of the clothes. The basic items can be combined with the accessories and with each other, allowing users to compile a miniature wardrobe using fewer items. In other words, an easily customisable collection has seen the light of day, with its items variable for seasonal transitions. The items can be worn casually but can also be transformed into dressy outfits using the accessories, thus the collection is diverse both in its functionality and appearance.

In the first phase of the project the designer studied already existing modular clothing collections and the possible ways to assemble them, after which she determined the basic material of the clothes and their joining method. She wanted to develop an attachment system which not only organically fits in with the overall concept of the collection but also reinforces it; she combined this with techniques she previously applied, such as folding used in the skirt and in pockets.

The design process began by defining the forms of the basic items, which the designer wanted to be as simple as possible so that the accessories of various sizes and characters could be harmoniously combined with them. The joining elements were designed after that: copper and aluminium tubes with a small diameter, as well as white plexi straps and buckles, which all harmonise with the basic items.

The ten-piece collection comprises five basic items and five accessories (including a folded collar and an organza jewellery pocket with hematite) and can be augmented in the future with additional pieces. The clothes are divided with three horizontal lines, which help users to combine them, while the slides and piping to which the accessories can be joined can also be found here.

Minimalist design and extraordinary solutions are combined in the collection, which is characterised by a unified design but also by variability and augmentability. The next phase of the project is taking the collection to international fairs and exhibitions, where the designer hopes to be able to call attention to the play with genres that she realised in her series.

A Moholy-Nagy László Formatervezési
Ösztöndíjpályázatról további tájékoztatást
a Magyar Formatervezési Tanács Irodája nyújt.

Cím: 1054 Budapest, Akadémia u. 21.
Postacím: 1438 Budapest, Pf. 415
E-mail: barbara.majcher@hipo.gov.hu,
mfti@hipo.gov.hu

Further information about the László Moholy-Nagy Design
Grant is available from the Office
of the Hungarian Design Council.

Address: H-1054 Budapest, Akadémia u. 21.
Postal address: H-1438 Budapest, Pf. 415
E-mail: barbara.majcher@hipo.gov.hu,
mfti@hipo.gov.hu

Készült Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala
finanszírozásával, a Magyar Formatervezési
Tanács Irodája gondozásában.

This catalogue was sponsored by the Hungarian
Intellectual Property Office. The project was managed
by the Office of the Hungarian Design Council.

Szerkesztők Editors

MAJCHER Barbara
KOHUT-JANKÓ Anna

Szöveg Text

OSVÁRT Judit

Olvasószerkesztő Proofreader

SZÉKÁCS István

Fordító Translator

SARKADY-HART Krisztina

Angol nyelvi lektor English language proofreader

Adrian HART

Portréfotó 4. o. Portrait p. 4.

VÉKONY Zsolt

Eseményfotók 6-9. o.

Event photography p. 6-9.

MOHAI Balázs

Betűtípus Typeface

KATYI Ádám

Grafikai tervezés graphic design

BORBÁS Márton

Felelős kiadó Responsible publisher

FARKAS Szabolcs

Nyomdai kivitelezés Printing

EPC Nyomda

Budapest, 2023

Finanszírozók Sponsors



Együttműködő partnerek Partners



